



## ለወጣት ህይወት ጥናት የመረጃ ጽሁፍ

ይህ እድሜያቸው ከ11.5-12.5 ዓመት ለሆናቸው ልጆችና ወላጆቻቸው መረጃ ለማሰባሰብ ለሁለተኛ ጊዜ የሚካሄድ ጥናት ነው። ለዚህ ጥናት ተገቢ የሆነ ልጅ በዚህ ቤተሰብ ውስጥ መኖሩ በነገሩኝ መሰረት እርስዎና ልጅዎ በዚህ ጥናት ተሳታፊ ለመሆን ፈቃደኝነታችሁን እጠይቃለሁ። ውሳኔ ላይ ለመድረስ ይችሉ ዘንድ ስለጥናቱ መረጃ ልሰጥዎት እፈልጋለሁ።

በጥናቱ ለመሳተፍ ከወሰኑ በመጀመሪያ ደረጃ በተንከባካቢነትዎ ጥቂት ጥያቄዎች እናቀርብልዎታለን። ለጥያቄዎቹ ከእርሶ ና ከልጅዎ ጋር ቆይታ እናደርጋለን። መሰረታዊ የሆኑ ጥያቄዎችን በማቅረብ ስለ ቤተሰብዎ የተሻለ እውቀት ይኖረናል። ይህም በቤተሰቡ ውስጥ እነማን እንደሚኖሩና ባለፉት አራት ዓመታት ውስጥ ምን ጥሩ ወይም መጥፎ ነገር እንደደረሰና በአሁኑ ጊዜ ምን እንደሚሰማዎ ጭምር እንጠይቀዎታለን። ስለልጅዎ ጤንነትና ትምህርት ጉዳይ እንዲሁም ልጅዎ ምን እንደሚሰራ ጭምር እንጠይቀዎታለን። አንዳንድ ጥያቄዎችን በ ናቀርብበት ጊዜ ልጅዎ አብሮ ባይሆን ይመረጣል። ልጅዎን መስራት ስለሚያስፈልገውና፣ ስለ ጤንነቱ፣ ስለ ትምህርት ቤቱና ስለ ስራ ልምዱ እንጠይቀዋለን። ስለማየት ችሎታውና ችግሮችን ለመፍታት ያለውን ችሎታ እናጣራለን። ውጤቱን ለማወቅ ከፈለጉ ውጤቱን ልንልክልዎት ፈቃደኛ ነን። ማወቅ ያለብዎት ግን ውጤቱ ፍጹማዊ አለመሆኑን እና ሃኪም እንዲያየው ካስፈለገ እንዲጠቀሙበት ነው። የልጁንና የልጁን ናት ቁመትና ክብደት ንለካለን። ሙከራው የሚካሄደው በመመልከት ብቻ እንጂ ልብስ ለማውለቅ ወይም ደም ለመውሰድ አይደለም። ልጁ ፈቃደኛና ደስተኛ ከሆነ ብቻ ቃለ መጠይቅ እናደርግለዎታለን።

በቃለ መጠይቁ ጊዜ ምቹነት እንዲሰማዎትና ነፃ እንዲሆኑ እንፈልጋለን። ጥያቄው የማያስደስትዎ ከሆነ ለጥያቄው መልስ ሳይሰጡ ወደ ሚቀጥለው ጥያቄ መሻገር እንችላለን። ቃለ መጠይቁን በማንኛውም ጊዜ ማቋረጥ ከፈለጉ ያሳውቁኝ። የነገሩን ሁሉ በሚስጥር ይጠበቃል። መረጃዎቹ ሁሉ በስም ሳይሆን በቁጥር በኮምፒውተር ውስጥ ይገቡና ለምርምር ስራ ይውላሉ። ልጅዎ የሰጠውም መረጃ በሚስጥር የሚጠበቅ ነው። ምስጢርነቱ የሚያበቃው በልጁ ላይ ጉልህ የሆነና ለአደጋ የሚያጋልጠው ሁኔታ መኖሩን ከተረዳንና ልጁም እርዳታ ከጠየቀ ብቻ ነው።

ሊጠይቁኝ የሚገባ ጥያቄ ካለ ይጠይቁኝ። ለዚህ ፕሮግራም ተሳታፊ ለመሆን መፈለግዎንና አለመፈለግዎን ለመወሰን እንዲችሉ ጊዜ እሰጥዎታለሁ።

## ለወጣት ህይወት ጥናት የመረጃ ጽሁፍ

ይህ ዕድሜያቸው 4.5 እና 5.5 ዓመት ለሆነ ህፃናት ወላጆች (አሳዳጊዎች) መረጃ ለማሰባሰብ ለሁለተኛ ጊዜ የሚካሄድ ጥናት ነው። ተገቢ የሆነ ህጻን በዚህ ቤተሰብ ውስጥ መኖሩን በነገሩኝ መሠረት እርሶና ህፃኑ ልጅዎ በዚህ ጥናት ተሳታፊ ለመሆን ፈቃደኝነታችሁን እጠይቃለሁ። ውሳኔ ላይ ለመድረስ ይችሉ ዘንድ ስለ ጥናቱ መረጃ ልሰጥዎት እፈልጋለሁ።

በጥናቱ ለመሳተፍ ከወሰኑ በመጀመሪያ ደረጃ በተንከባካቢነትዎ ጥቂት ጥያቄዎች እናቀርብልዎታለን። ለጥያቄዎቹ ከእርሶ ና ከልጅዎ ጋር ቆይታ እናደርጋለን። መሰረታዊ የሆኑ ጥያቄዎችን በማቅረብ ስለቤተሰብዎ የተሻለ እውቀት ይኖረናል። ይህም በቤተሰቡ ውስጥ እነማን እንደሚኖሩና ባለፉት አራት ዓመታት ውስጥ ምን ጥሩ ወይም መጥፎ ነገር እንደደረሰና በአሁኑ ጊዜ ምን እንደሚሰማዎ ጭምር ልንጠይቀዎ እንችላለን። ስለልጁ ልደትና ጤንነት ጥቂት ጥያቄዎች እንጠይቅዎታለን። የልጁንና የልጁን ናት ቁመትና ክብደት ንለካለን። ይህም ሲሆን ልብሱን ማስወለቅም ሆነ ደሙን የመቅዳት ስራ አንሰራም።

በቃለ መጠይቁ ጊዜ ነፃና ምቹነት የተጠበቀ እንዲሆን እንፈልጋለን። ምቹነትዎን የሚነካ ጥያቄ ካቀረብንልዎ ያለመመለስ መብት አልዎት። በቀጥታ ወደ ሌላ ጥያቄ እንሻገራለን። ቃለ መጠይቁን በፈለግዎት ሰዓት ማቋረጥ ከፈለጉ ወዲያው ያሳውቁኝ። የሚነግሩን ሁሉ በሚስጥር ይጠበቃል። የሚሰጡን መረጃ ለምርመር ጥናት ስራ ብቻ ስለሚውል በስም ሳይሆን በቁጥር ተለውጦ በኮምፒውተር ውስጥ ይገባል።

የሚጠይቁኝ ጥያቄ ካለ? የዚህ ጥናት አካል ለመሆን መፈለግ አለመፈለግዎን እንዲወስኑ ትንሽ ጊዜ እሰጥዎታለሁ።

## በወጣት ህይወት ጥናት ላይ ለመሳተፍ የስምምነት ፎርም

የህፃኑ መለያ ቁጥር ---- ---- --- ----

- ስለልጆች ሁኔታ በሚደረገው ጥናት እንድሳተፍ የቀረበልኝን ጥያቄና መረጃ አንብቤአለሁ በ \_\_\_\_\_ ም ተገልጻልኛል።
- በተገለጸልኝ ጥናት ለመሳተፍ የጥናቱ ባህሪና ዓላማ ተገንዝቤአለሁ። በጥናቱ በመካፈሌ ምን እንደታሰበና ከእኔ ምን እንደሚፈለግ አውቃለሁ።
- የዚህ መረጃ መሰባሰብ ለምን ጥቅም እንደሚውል፣ ለማን እንደሚገለጽና ለምን ያህል ጊዜ እንደሚቆይ ተነግሮኛል።
- የእኔ ግላዊ ተሳትፎና ልዩ መረጃ በጥብቅ ሚስጥር እንደሚጠበቅ ተረድቻለሁ። ሚስጥሩን የሚያውቁት በማጣራቱ ስራ ላይ የተመደቡት ብቻ ይሆናሉ።
- ስለዚህ መረጃ አሰባሰብ በዝርዝር ለመወያየትና ጥያቄዎችን ለማቅረብ እድሉ ተሰጥቶኛል። ለጥያቄዎቼ በሞላ \_\_\_\_\_ መልስ የሰጠኝ ስለሆነ በመልሶቼ ረክቻለሁ።
- በዚህ ፕሮግራም መሳተፍ ሙሉ ለሙሉ በፈቃደኝነት ላይ የተመሰረተ ስለሆነ በማንኛውም ጊዜ ምንም ምክንያት ሳልሰጥ ለማቋረጥ የምችል መሆኔንና ይህም ለእኔ በሚደረግ ጥንቃቄም ወይም አሁንም ሆነ ወደፊት ለሚሰጠኝ ዋጋ ምንም ጎጂ ነገር እንደሌለው አውቄአለሁ።
- በመረጃ ጽሁፍ ላይ በተገለጸው መሠረት የሚፈለግብኝን ዝግጅት ለማከናወንና ከእኔ ጋር ተዛምዶ ያለውን ለመፈፀም በሙሉ ፈቀደኝነትና በነፃነት ላይ የተመሰረተ መሆኔን ተቀብቼ ተሳታፊ ለመሆን ተስማምቻለሁ።
- በዚህ ጥናት ለመሳተፍና አብሮ ያለውን የመረጃ ጽሁፍ ተቀብያለሁ

የተሳታፊው ፊርማ/የጣት ወይም ሌላ/ \_\_\_\_\_  
 የዕቅዱ ተወካይ ፊርማ \_\_\_\_\_  
 ቀን ወርና ዓ.ም. \_\_\_\_\_

# Young Lives

## చిన్నారుల జీవితముపై జరుపు పరిశోధనకై అంగీకార పత్రము

నేను పాల్గొంటున్న చిన్నారుల శ్రేయస్సు గురించి జరుపు పరిశోధన వివరముల పత్రమును నేను చదివితని మరియు దీని గురించి .....నాకు స్పష్టముగా తెలియజేసిరి.

ఈ పరిశోధన ఉద్దేశము, స్వభావము నాకు స్పష్టముగా తెలియజేసారు. ఒకవేళ ఈ పరిశోధనలో పాల్గొనిన, నానుంచి ఏమి అశిస్తున్నారో, ఏమి ప్రతిపాదిస్తున్నారో నాకు అర్థమయినదని నమ్ముచున్నాను. ఈ పరిశోధనల ఫలితాలు ఎవరికి తెలియచేయుదురో, మరియు ఎంతకాలము ఉంచుకొందురో అన్నది నాకు తెలియజేసారు.

ఈ పరిశోధనలో నేను పాల్గొన్న విషయమును మరియు నాకు సంబంధించిన సమాచారమును గోప్యంగా ఉంచుతారనునది నా కర్తవ్యమనినది.

ఈ పరిశోధనలో పాల్గొనే పరిశోధకులకు మాత్రమే ఈ విషయాలు అందుబాటులో ఉంటాయి. పరిశోధనకు సంబంధించిన సమాచారములు, కూలంకషంగా తెలుసుకొనుటలో, ప్రశ్నలు అడగటానికి మరియు చర్చిండటానికి నాకు అవకాశము ఉండినది.

నా ప్రశ్నలన్నింటికీ.....ద్వారా సంతృప్తికరమైన జవాబు లభించినది.

ఈ పరిశోధనలో పాల్గొనుట పూర్తిగా నా యిష్టానుసారమే జరిగినదనియు, కారణము చెప్పుకుండా ఎప్పుడైనను, ఈ శోధననుంచి తప్పుకోవచ్చుననియు, తప్పుకొనినచో, నాకు లభించిన, లభించవలసిన సంరక్షణ, సేవలు ఏదేనికి హాని జరగదని నాకు అర్థమయినది.

ఈ పరిశోధనలో నేను పాల్గొంటున్న విషయము సంబంధించినంత వరకు, సమాచార పత్రములో విశదీకరించిన ఏర్పాట్లకు సమ్మతిస్తున్నాను, మరియు ఇందుమూలముగా నేను తెలియజేయడం ఏమనగా, నాకు విశదపరచినటువంటి ఈ పరిశోధనలో పూర్తిగా స్వేచ్ఛగా పాల్గొంటానని అంగీకరిస్తున్నాను.

అంగీకార పత్రము నమూనా సమాచార పత్రముతో పాటు ముట్టినది.

పాల్గొనువారి సంతకము/వేలి ముద్ర :

ఈ పరిశోధనలో పాల్గొనువారిపేరు :

జిల్లా పేరు :

గ్రామం పేరు :

మండలం పేరు :

(పరిశోధనా ఉద్యోగి సంతకము)

తేది :

Proyecto Niños del Milenio. Instituto de Investigación Nutricional, GRADE, Save the Children-UK Cuestionario Niños 6-17.9 meses Perú Versión Final 1 Agosto 2002	Formato No: CF-1	Código Niño PE - __ -1- __ - __
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------	------------------------------------

## INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN NUTRICIONAL PROYECTO NIÑOS DEL MILENIO

### HOJA DE CONSENTIMIENTO

#### ¿Quiénes somos?

Soy....., trabajador del Instituto de Investigación Nutricional de Lima, un instituto Peruano sin fines de lucro dedicado desde hace 42 años al trabajo para luchar contra los problemas que afectan la buena nutrición y salud de la población, especialmente infantil.

#### ¿Qué queremos? Propósito del Proyecto

En esta oportunidad estamos llevando a cabo un proyecto llamado Niños del Milenio, en asociación con las instituciones GRADE y Save the Children, con el objetivo de averiguar que factores hacen que las familias y sus niños entren o salgan de la pobreza y cual es el efecto de la pobreza en los niños a lo largo de sus primeros 15 años de vida. Este proyecto también va a comparar los resultados observados en Perú con otros países en África y Asia, en un primer esfuerzo internacional por entender mejor estos importantes problemas que afectan el desarrollo del mundo, gracias al apoyo del Departamento para el Desarrollo Internacional del Gobierno del Reino Unido.

#### ¿Qué se va a hacer?

Quisiéramos solicitar a Ud. su autorización para que Ud., su niño XXX y su familia participen en este importante proyecto. Si Ud. aceptaría participar, nosotros estaríamos haciendo lo siguiente:

1. Vamos a aplicarle a Ud. y a algunos miembros de su hogar un cuestionario para tratar de obtener información sobre la realidad de su hogar y el estado de salud de su niño/a. Este cuestionario tiene preguntas sobre quienes son los miembros de su hogar, si trabajan o no y en que trabajan, como fue la gestación y el nacimiento y salud de su hijo/a, quien lo cuida y con quien juega, si han sufrido algún cambio que afectó la economía de su hogar, a quién podrían recurrir Uds. si pasan algún momento de angustia económica y finalmente cual es el peso y talla del niño y su madre. Para hacerle estas preguntas, vamos a tomar alrededor de una hora de su tiempo y podríamos hacerla en una o mas visitas, según como a Uds. le convenga.
2. También queremos tomarle algunas fotos al niño con Ud. (su madre) con una cámara digital que nos permitirá mandarle por correo un diploma con la foto del niño y con información de nosotros y a donde nos puede contactar en caso se muden antes de que regresemos la próxima vez.
3. Vamos a regresar para volver a hacerles preguntas de cómo está creciendo y desarrollándose su niño/a y que cambios han ocurrido en su hogar cada 3 años en promedio, osea cuando su niño/a tenga alrededor de 4, 7, 10, 13 y 16 años de vida. Como es posible que Ud. se mude o el niño/a cambie de domicilio en este largo período, le vamos a hacer preguntas sobre parientes y amigos que nos puedan dar razón de Uds. en caso de que no los encontremos aquí cuando regresemos. Igualmente, vamos a dejar a una persona de su comunidad con el encargo de cada cierto tiempo venir a chequear si Uds se han mudado o no. También existe la posibilidad de que los visitemos antes de las edades señaladas para hacerles preguntas complementarias o hacer evaluaciones mas detalladas de cómo el niño va creciendo.

#### ¿Cuánto dura este proyecto?

La duración de este proyecto está prevista para 15 años en total, o sea hasta cuando su hijo/a cumpla alrededor de 16 años de edad.

Proyecto Niños del Milenio. Instituto de Investigación Nutricional, GRADE, Save the Children-UK Cuestionario Niños 6-17.9 meses Perú Versión Final 1 Agosto 2002	Formato No: CF-1	Código Niño PE - __ -1- __ - __
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------	------------------------------------

### **¿Quién puede participar en este Proyecto?**

Se está invitando a 100 hogares con un niño que tenga entre 6 y 17 meses de edad cumplidos a participar en este proyecto, sin excepción de ningún tipo, en cada lugar del estudio. Si hay más de un niño con esta edad en su hogar, se seleccionará al azar a uno de ellos. Se van a trabajar en 20 lugares del Perú en este proyecto, elegidos al azar, para dar un total de 2000 niños y sus hogares participantes.

### **¿Hay algún riesgo por participar en este proyecto?**

No hay ningún riesgo para Ud. su niño/a y su familia de participar en este proyecto.

### **¿Qué beneficio tendremos de participar en este proyecto?**

Su niño/a y su madre se beneficiarán porque le informaremos si su peso y talla están de acuerdo con su edad, dándole consejos nutricionales. Su participación también será importante para contribuir con identificar que estrategias podrían usarse o mejorarse para combatir la pobreza en el Perú.

### **¿Qué pasa si decido que mi hijo/a y nosotros no participemos en este proyecto?**

Su participación, de su hijo/a y de su familia en este proyecto es completamente voluntaria. Si Ud. decide no participar en el proyecto puede hacerlo sin que esto los perjudique a Ud. o a su hijo/a o su familia de alguna manera o se afecte su participación en cualquier programa o proyecto de salud, educación, desarrollo o de lucha contra la pobreza.

### **¿Qué pasa si mas tarde decido que mi hijo/a y nosotros dejemos de participar en el proyecto?**

Ud. es completamente libre de decidir si continúa o no participando en el proyecto. Ud. es libre de cambiar de opinión en cualquier momento sin que esto afecte su participación en cualquier programa o proyecto de salud, educación, desarrollo o de lucha contra la pobreza.

### **¿Voy a recibir algún pago del Proyecto?**

No se le dará a Ud., su niño/a o su familia ningún tipo de pago por su participación en este proyecto.

### **¿Me van a cobrar algo por participar en este Proyecto?**

No se le va a cobrar ningún tipo de pago por la participación suya, de su hijo/a y de su familia en este proyecto, ya sea ahora o en el futuro. Ninguna persona está autorizada a pedirle algún tipo de pago por participar en el proyecto, bajo ningún concepto.

### **¿Quién va a saber la identidad de mi hijo/a y de nosotros?**

Toda la información que Uds. nos proporcionen será tratada en forma estrictamente confidencial. No se revelará su nombre o el nombre de su hijo/a a nadie que no sea miembro del equipo del proyecto. Los miembros del Comité de Ética del Instituto de Investigación Nutricional así como las autoridades pertinentes del Gobierno, podrán revisar los formatos del proyecto. Toda información proporcionada a ellos será tratada en forma estrictamente confidencial, sin revelar la identidad suya o de su hijo/hija en ningún tipo de reporte o publicaciones de los resultados del proyecto. Solo los resultados de todo el grupo de niños y sus familias, sin revelar los nombres o direcciones, serán usados para informar a las agencias del gobierno y de cooperación externa que tengan que ver con programas de lucha contra la pobreza, buscando contribuir a que se hagan más eficaces o mejoren.

### **¿Dónde puedo conseguir más información, si lo necesito?**

Si Ud. quisiera hacer ahora o mas tarde cualquier pregunta con relación a este proyecto, o si nos quiere informar de algún cambio de dirección de Uds., le rogamos se ponga en contacto con el Dr. Claudio Lanata de las Casas, investigador responsable del proyecto, a las oficinas del

Proyecto Niños del Milenio. Instituto de Investigación Nutricional, GRADE, Save the Children-UK Cuestionario Niños 6-17.9 meses Perú Versión Final 1 Agosto 2002	Formato No: CF-1	Código Niño PE - __ -1- __ - __
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------	------------------------------------

Instituto de Investigación Nutricional, Av. La Molina 685, La Molina, Lima 12, o llamando a nuestros teléfonos (01) 349-6023 o 349-6024. También puede enviar un correo electrónico a [niños.milenio@iin.sld.pe](mailto:niños.milenio@iin.sld.pe) Igualmente, Ud. también puede contactar al Presidente del Comité de Ética del Instituto de Investigación Nutricional, comité que ha aprobado este proyecto, a la misma dirección y teléfonos, si tuviera cualquier pregunta o comentario que quisiera hacer. Ud. se va a quedar con una copia de este formato para sus archivos.

### Consentimiento

Yo, \_\_\_\_\_, después de haber sido informada de todos los aspectos del proyecto que se ha descrito en este formato, habiendo recibido copia de este formato, y habiendo recibido respuestas satisfactorias a todas mis preguntas y dudas sobre el proyecto, acepto en forma completamente libre y voluntaria a que mi hijo/a y nosotros participemos en este proyecto, comprometiéndome a cumplir con los todos procedimientos descritos. Yo he tenido suficientes oportunidades para hacer cualquier pregunta sobre el proyecto y entiendo los procedimientos que serán realizados y que la información será tratada en forma confidencial, sin que se revele la identidad de mi hijo o nuestra en los informes y publicación de resultados. Sé que puedo retirar a mi hijo/a del proyecto en cualquier momento que lo desee, sin sufrir ninguna consecuencia. Doy autorización para permitir el acceso a los formatos a los miembros del proyecto y de la entidad patrocinadora y sus representantes, sabiendo que la información será tratada en forma estrictamente confidencial.

**Nombre del niño(a)** \_\_\_\_\_ **Fecha de nacimiento:** \_\_\_\_\_

**Dirección:** \_\_\_\_\_

**Nombre del Padre, madre o tutor legal (especificar parentesco)**

\_\_\_\_\_

**Firma del Padre, madre o tutor legal** \_\_\_\_\_ **Fecha:** \_\_\_\_\_

**Nombre de testigo** \_\_\_\_\_

**Firma de testigo** \_\_\_\_\_ **Fecha:** \_\_\_\_\_

**Nombre del Encuestador** \_\_\_\_\_

**Firma del Encuestador** \_\_\_\_\_ **Fecha:** \_\_\_\_\_

### En caso de Padres o Guardianes Legales Analfabetos

El encuestador que firma este Formato de Consentimiento Informado declaro que he explicado en forma detallada todos los aspectos de este proyecto, incluyendo sus objetivos, la duración y los procedimientos que serán realizados, los riesgos y beneficios, así como la confidencialidad de la información y todos los aspectos descritos en este formato a los padres o guardianes legales del niño indicado arriba, y que el/ella ha aceptado en forma completamente voluntaria la participación del niño/a y de los miembros de su hogar en el proyecto. Todas las preguntas realizadas por los padres o guardianes legales han sido respondidas en forma satisfactoria. En señal de conformidad, la madre, padre o guardián legal del niño ha colocado su huella digital en este formato. Mi firma y la de un testigo se han colocado arriba.

**Huella Digital** \_\_\_\_\_ **Fecha:** \_\_\_\_\_

## GIẤY MỜI TIẾP TỤC HỢP TÁC THAM GIA NGHIÊN CỨU “NHỮNG CUỘC ĐỜI TRẺ THƠ”

*Hà Nội, ngày 15 tháng 9 năm 2009*

**Kính gửi:** Gia đình cháu: .....

Chủ hộ: .....

Địa chỉ: .....

Tổng cục Thống kê phối hợp với Viện Khoa học Xã hội Việt Nam và Tổ chức cứu trợ trẻ em tại Việt Nam tiếp tục triển khai Nghiên cứu “Những cuộc đời trẻ thơ”. Đây là nghiên cứu về tình trạng trẻ em nghèo tại 5 tỉnh/thành phố: Hưng Yên, Lào Cai, Đà Nẵng, Phú Yên, và Bến Tre với 5 vòng điều tra diễn ra vào các năm: 2002, 2006, 2009, 2012 và 2015. Đây là vòng điều tra thứ ba của nghiên cứu.

Nghiên cứu này cung cấp thông tin mang tính khoa học giúp cho các nhà hoạch định chính sách trong nước cũng như quốc tế xây dựng các chiến lược, chính sách nhằm giảm đói nghèo ở trẻ em. Nghiên cứu không nhất thiết trực tiếp tạo ra dự án hỗ trợ cho những trẻ em tham gia nghiên cứu hoặc cho các địa phương tham gia nghiên cứu trong thời gian trước mắt. Sự tham gia của trẻ và hộ gia đình vào nghiên cứu này được xét trên cơ sở hoàn toàn tự nguyện.

Hoạt động nghiên cứu lần này bao gồm:

- Phỏng vấn các hộ gia đình có trẻ em là đối tượng nghiên cứu đã tham gia ở vòng điều tra thứ nhất năm 2002 và thứ hai năm 2006 về các vấn đề liên quan đến đặc tính chung của hộ gia đình, vấn đề chăm sóc và giáo dục trẻ em. Đo chiều cao, cân nặng của người chăm sóc trẻ chính.
- Phỏng vấn trẻ em là đối tượng nghiên cứu về các vấn đề cuộc sống, sức khỏe, học tập của trẻ và đánh giá chỉ số phát triển nhận thức của trẻ. Đo chiều cao, cân nặng của trẻ.
- Đối với em hoặc anh/chị liền kề của trẻ nghiên cứu: tham gia đánh giá chỉ số phát triển nhận thức của trẻ. Đo chiều cao, cân nặng của các trẻ này.

Chúng tôi hy vọng gia đình tiếp tục hợp tác với đoàn nghiên cứu của Tổng cục Thống kê trong cuộc điều tra lần này. Nếu được như vậy, xin đại diện gia đình ghi tên và ký dưới đây. Chúng tôi xin cam kết việc gia đình tham gia hay không tham gia hoàn toàn không gây nên sự bất lợi nào đối với gia đình. Ngay cả khi đã chấp nhận

tham gia nghiên cứu, gia đình cũng có thể rút lui khỏi nghiên cứu vào bất kỳ lúc nào gia đình muốn. Chúng tôi cũng cam kết là mọi thông tin thu thập được trong nghiên cứu này được giữ bí mật, chỉ được sử dụng cho mục đích khoa học xây dựng chính sách chăm sóc và xóa đói giảm nghèo ở trẻ em, không sử dụng cho bất kỳ mục đích nào khác.

**Phần ký tên đồng ý tham gia của gia đình:**

**Tôi tên là:**.....

*Sau khi đã đọc bản giới thiệu về nghiên cứu nêu trên, đồng thời được biết rằng gia đình chúng tôi hoàn toàn có thể rút lui khỏi nghiên cứu vào bất kỳ khi nào gia đình muốn, và rằng thông tin đoàn thu thập trong quá trình nghiên cứu không được sử dụng vào mục đích nào khác ngoài mục đích khoa học xây dựng chính sách hỗ trợ sự phát triển của trẻ em, thay mặt gia đình, Tôi đồng ý tiếp tục hợp tác tham gia vào nghiên cứu và sẵn sàng trả lời đầy đủ các câu hỏi đặt ra theo thực tế của gia đình Tôi.*

**Ký và ghi rõ họ tên:** .....

Chúng tôi rất biết ơn gia đình đã đồng ý hợp tác tham gia nghiên cứu. Đoàn nghiên cứu xin gửi hộ gia đình ta khoản thù lao là 50.000 đồng để đáp lại thời gian gia đình đã dành để trả lời phỏng vấn của đoàn. Ngoài ra, trẻ em là đối tượng nghiên cứu tham gia điều tra này sẽ được tặng một túi ba lô trẻ em (nếu là trẻ 8 tuổi) hoặc được nhận tiền thù lao là 50.000 đồng (nếu là trẻ 15 tuổi). Em hoặc anh/chị của trẻ nghiên cứu tham gia vào phần phát triển nhận thức của trẻ sẽ được tặng một túi đựng đồ trẻ em. Chúng tôi xin chân thành cảm ơn./.

**Thay mặt đoàn nghiên cứu.**



**Nguyễn Phong**  
**Vụ Trưởng,**  
**Vụ Thống kê Môi trường và Xã hội, Tổng Cục Thống kê,**  
**Bộ Kế hoạch và Đầu tư.**